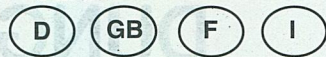


→ 1 ... 9



→ 28 ... 36



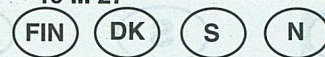
→ 10 ... 18



→ 37 ... 45



→ 19 ... 27



DUNGS®

Combustion Controls

Инструкция по ремонту

Замена механизма
измерительного устройства

FRS 515 - FRS 525
FRS 5040 - FRS 5150
FRNG 515 - FRNG 520
FRNG 5040 - FRNG 5150

Объем поставки

⚠ Пожалуйста, проверяйте
комплектность поставки!

- 1 Предохранительная мембрана с мембранным диском, 1 шт.
- 2 Регулирующий диск с ходовым винтом, 1 шт.
- 2a Уплотнение регулятора FRS + FRNG
- 3 Распорная втулка, нижняя, 1 шт.
- 4 Распорная втулка, верхняя, 1 шт.
- 5 Гайка, самопредохраняющаяся, 1 шт.
- 6 Мембрана для компенсации начального давления, 1 шт.
- 7 Рабочая мембрана, 1 шт.
- 8 Мембранная шайба, 1 шт. для типа FRNG:
- 2 мембранных шайбы
- 9a 4 металлических уплотнения для типов FRS + FRNG 515 - 520 и FRS + FRNG 5040 - 5100 или
- 9b 1 крепежное кольцо для FRS + FRNG 5125 - 5150
- 10 Уплотнительное кольцо, 1 шт.
- 11 Инструкция по ремонту
- 12 Контрольная табличка

Návod k opravě

Výměna funkčního dílu
regulátoru

FRS 515 - FRS 525
FRS 5040 - FRS 5150
FRNG 515 - FRNG 520
FRNG 5040 - FRNG 5150

Rozsah dodávky

⚠ Prosím zkontrolujte
úplnost dodávky!

- 1 1x pojistná membrána s talířem membrány
- 2 1x regulační talíř s vřetenem
- 2a Těsnění regulátoru FRS + FRNG
- 3 1x distanční objímka, dole
- 4 1x distanční objímka, nahoře
- 5 1x matice, samopojistná
- 6 1x vyrovnávací membrána vstupního tlaku
- 7 1x pracovní membrána
- 8 1x kotouč membrány provedení FRNG:
- 2x kotouč membrány
- 9a 4x kovové těsnění pro FRS + FRNG 515 - 520 a FRS + FRNG 5040 - 5050 nebo
- 9b 1x upevňovací kroužek pro FRS + FRNG 5125 - 5150
- 10 1x O-kroužek
- 11 Návod k opravě
- 12 Revizní štítek

Instrukcja naprawy

Wymiana mechanizmu
pomiarowego

FRS 515 - FRS 525
FRS 5040 - FRS 5150
FRNG 515 - FRNG 520
FRNG 5040 - FRNG 5150

Zakres dostawy

⚠ Prosimy sprawdzić
kompletność!

- 1 1x przepona bezpieczeństwa z talerzykiem
- 2 1x talerzyk regulacyjny z trzpieniem
- 2a uszczelnienie regulatora FRS + FRNG
- 3 1x tulejka dystansowa, dolna
- 4 1x tulejka dystansowa, górna
- 5 1x nakrętka samozabezpieczająca
- 6 1x przepona wyrównywania ciśnienia
- 7 1x przepona robocza
- 8 1x podkładka przepony wersja FRNG:
- 2x podkładki przepony
- 9a 4x uszczelki metalowe dla FRS + FRNG 515 - 520 i FRS + FRNG 5040 - 5050 lub
- 9b 1x pierścień mocujący dla FRS + FRNG 5125 - 5150
- 10 1x pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym
- 11 instrukcja naprawy
- 12 tabliczka rewizyjna

Onarım kılavuzu

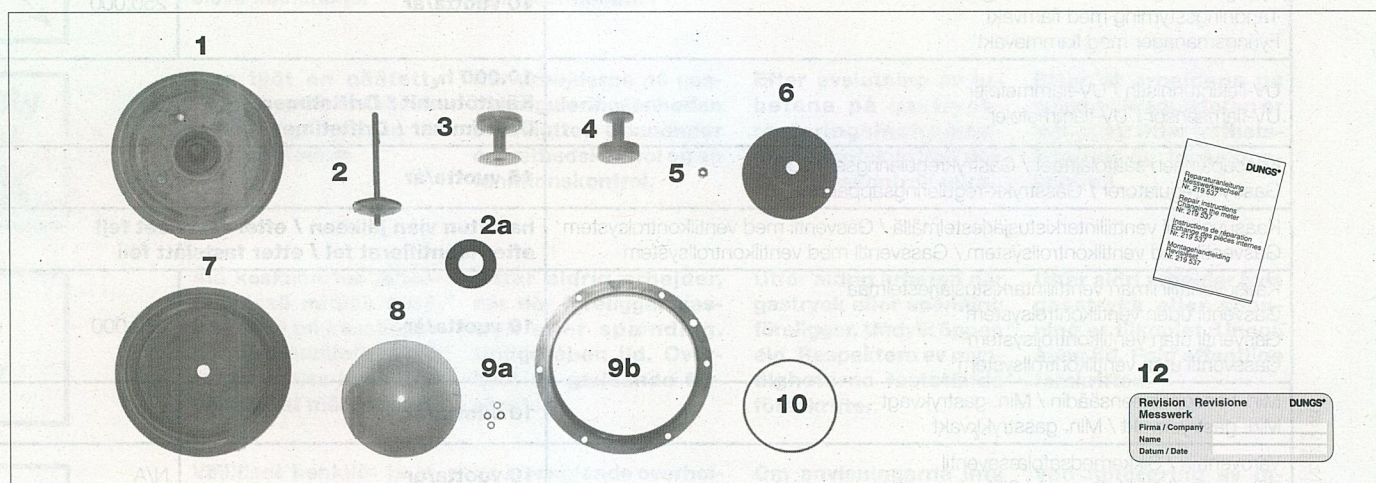
Ölçüm düzeni değişimi

FRS 515 - FRS 525
FRS 5040 - FRS 5150
FRNG 515 - FRNG 520
FRNG 5040 - FRNG 5150

Teslimat kapsamı

⚠ Lütfen herhangi bir eksiklik
olmadığını kontrol ediniz !

- 1 1x Diyafram tabanlı güvenlik diyaframı
- 2 1x iğli ayar tablası
- 2a Ayar contası FRS + FRNG
- 3 1x Mesafe kovani, alt
- 4 1x Mesafe kovani, üst
- 5 1x Soman, kendinden emniyetli
- 6 1x Ön basınç dengeleme diyaframı
- 7 1x Çalışma diyaframı
- 8 1x Diyafram diskisi FRNG modeli:
- 2x Diyafram diskisi
- 9a 4x Metal conta FRS + FRNG 515 - 520 ve FRS + FRNG 5040 - 5050 için veya
- 9b 1x Sabitleme halkası FRS + FRNG 5125 - 5150 için
- 10 1x O-Ring
- 11 Onarım kılavuzu
- 12 Revizyon levhası



⚠ Если имеется возможность,
то производите замену
механизма измерительного
устройства только, производя
демонтаж регулятора давления.

1. Выключить установку
2. Отключить подачу газа, закрыть шаровой кран
3. Произвести демонтаж регулятора газа
4. Обеспечить хорошую вентиляцию помещения
5. Предохраняйте от прямого света или открытого пламени

⚠ Funkční díl regulátoru
vyměnit pokud možno
pouze při demontovaném
regulačním přístroji tlaku plynu.

1. Zařízení vypnout
2. Přerušit přívod plynu, kulový kohout uzavřít
3. Regulační přístroj tlaku plynu vymontovat
4. Postarat se o dobré větrání místnosti
5. Vyhybat se otevřenému světlu a ohni

⚠ W miarę możliwości,
mechanizm pomiarowy
wymieniać tylko przy
wymontowanym regulatorze
ciśnienia gazu.

1. Wyłączyć urządzenie
2. Zamknąć dopływ gazu, zakręcić zawór kulowy
3. Wymontować regulator ciśnienia gazu
4. Zadbac o dobrą wentylację pomieszczeń
5. Unikać otwartego ognia i światła

⚠ Ölçüm düzeni mümkünse
gaz basıncı ayar cihazı
sökükten değiştirilmelidir.

1. Sistem kapatılmalıdır
2. Gaz beslemesi kesilmeli, küresel vana kapatılmalıdır
3. Gaz basıncı ayar cihazı sökülmelidir
4. İlgili odaların iyi havalandırılması sağlanmalıdır
5. Açık ışık ve ateş olması önlenmelidir